

✦ À l'intérieur ce mois-ci: ✦

Caisse de l'Abitibi-Ouest	P.2
Lettre aux lecteurs	p.3
Avis à la population: Finissantes de Duparquet	p.4
Faits saillants: Rapport financier	p.5
Rappel aux propriétaire: Règlements concernant les piscines	p.6
La Pourvoirie des îles: Mouk Mouk	p.7
Annonces	p.8
Toponymie	p.9-10
Permis de construction	p.10
Fabrique	p.11-12
Bibliothèque	p.13
M'amies tendresse recherchées	p.14
Jeux & dessins	p.15
Page publicitaire	p.16



Horaire du bureau de la Ville



Directrice Générale (819) 948-2266 ext: 221

Adjointe à la direction (819) 948-2266 ext:224
(du mardi au jeudi : 8h30 @ 12h00 - 13h00 @ 16h30)

Inspecteur municipal (819) 948-2266 ext: 227
Prenez un rendez-vous
(mercredi et jeudi)

Assemblée municipale / 1^{er} mardi du mois

Bac de recyclage de peinture / Garage Municipal

Nouveau programme de développement durable

Tous engagés pour l'environnement



20 000 \$ par année pour soutenir des projets d'ici

La Caisse Desjardins de l'Abitibi-Ouest a lancé un tout nouveau programme de développement durable. Grâce à ce programme, des projets liés à l'environnement et au développement durable et ayant des retombées structurantes pour le milieu pourront voir le jour.

Issu du Fonds d'aide au développement du milieu (FADM) de la Caisse, le programme est ainsi soumis aux mêmes conditions et aux mêmes normes. Certains critères plus spécifiques à la bienveillance environnementale viennent toutefois compléter les exigences.

Pour connaître les critères d'admissibilité au programme et soumettre une demande, les organismes et les membres sont invités à se rendre sur le site Web de la Caisse :

desjardins.com/caisseabiti-ouest (section Événements, nouvelles et publications).



Lettre aux lecteurs

Bonjour à tous,

Ahhh, le doux retour de l'été tant attendu! En prime, si tout se déroule bien, nous aurons droit à un retour à une vie un peu plus « normale » et à une reprise progressive des contacts humains qui nous manquent tant depuis plus d'un an! Personnellement, j'ai hâte d'aller manger et boire un verre en terrasse avec les amis, de passer du temps avec ma famille et de profiter d'un bon spectacle extérieur! C'est fou comme les petits plaisirs de la vie qu'on prenait pour acquis sont devenus des cadeaux précieux après cette trop longue période à devoir s'en passer!

J'espère que votre été sera rempli de petits et de grands bonheurs, de bons moments passés en famille ou entre amis, de belles rencontres et de nouvelles amitiés! Comme à chaque année, l'équipe du journal prend une pause estivale bien méritée et vous revient à l'automne. Si vous souhaitez nous proposer des chroniques, des textes informatifs ou autres, n'hésitez pas à communiquer avec nous à l'adresse courriel du journal : journallegrandheron@gmail.com.

Bon été!!

Véronique Drouin



Marché Public



Palmarolle

Nous vous invitons à passer nous voir cet été au **Marché Public de Palmarolle** les vendredis suivants :

2, 16, 23 et 30 juillet, 13 et 27 août ainsi que le 3 septembre.

Venez découvrir nos savons artisanaux, bombes pour le bain, pastilles pour la douche, et plus encore.

Entre temps, venez visiter notre boutique :
495, Route 111 Ouest, Dupuy - 819 783-3322
Jeudi et vendredi - 10h - 18h | Samedi - 11h - 15h
Visitez notre page Facebook  savonneriedunord





Avis à la population

***Nous sommes fiers
de nos finissantes !***

2020-2021



**Ville de
Duparquet**

Victoria

Rail-Gaudreau



Léa

Létourneau



FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2020

Conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du Code municipal du Québec, en cette séance ordinaire du conseil municipal du mardi 1^{er} juin 2021, nous vous présentons les faits saillants du rapport financier pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2020, tel que préparé par M. Daniel Tétreault, CPA auditeur, CA.

Les revenus de fonctionnement aux états financiers totalisent 1 057 451\$ et les charges pour l'ensemble des services municipaux, incluant les frais financiers et l'amortissement des immobilisations, s'élèvent à 1 071 996\$.

En tenant compte des différents éléments de conciliation à des fins fiscales (amortissement, remboursement de la dette, affectations, etc.), les états financiers présentent un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 182 974\$.

De plus, l'excédent accumulé non affecté, au 31 décembre 2020, se chiffre à 282 439\$. Pour cette même période, l'excédent affecté se situe à 9 727\$.

Au 31 décembre 2020, l'endettement total net à long terme pour l'ensemble de la municipalité atteignait 667 654\$.

Les principales réalisations de l'année 2020 ont été :

- ★ Finalisation des rues des Pionniers, des Saules et du Côteau;
- ★ Remplacement de 3 bornes- fontaines et d'un débitmètre avec enregistrement;
- ★ Travaux de rechargement granulaire dans nos chemins de villégiature;
- ★ Asphaltage terrain de tennis, investissement pour la sécurité des plaisanciers (ballons) ainsi que de la vaisselle neuve au Centre des loisirs.

Une année somme toute chargée en projets malgré la pandémie. Sur ce, nous vous souhaitons un bel été avec l'entrée en vigueur des mesures assouplies qui feront un grand bien à notre santé!

Chantal Poirier

Chantal Poirier
Directrice générale
Secrétaire-Trésorière



Ville de
Duparquet





VILLE DE DUPARQUET

86, rue Principale
Duparquet (Québec) J0Z 1W0
Téléphone : (819) 948-2266
Télécopieur : (819) 948-2466

Ville de Duparquet

RAPPEL AUX PROPRIÉTAIRES DE PISCINE

Bonjour,

La belle saison est à notre porte. Vous avez le privilège de pouvoir jouir d'un équipement idéal pour profiter pleinement des belles journées et soirées, une piscine.

Cet équipement relié aux réjouissances comporte également un danger pour tous et plus particulièrement pour les enfants, la noyade. A tous les ans, le Québec déplore des noyades dans des piscines installées dans les municipalités.

Nous tenons à vous rappeler certains règlements de la ville et du gouvernement concernant les piscines :

1. Toutes les piscines doivent être implantées dans la cour arrière;
2. Elle ne doit pas occuper plus de 50% de la cour arrière;
3. Elle doit se trouver à un mètre ou plus (39 pouces) de la ligne de votre terrain;
4. Toutes les piscines qui ont une profondeur de plus de 0,5 mètre (19 pouces) doivent être entourées d'une clôture ou d'un muret d'au moins 1,2 mètre (48 pouces);
5. La clôture ou le muret doit être pourvu d'une porte avec une serrure.

Vous comprendrez que ces mesures ont été mises en place afin d'assurer votre sécurité, celle de vos enfants et des petits voisins qui pourraient s'inviter chez vous pendant votre absence.

Nous vous souhaitons un bel été et de pouvoir profiter au maximum de votre piscine,

Inspecteur municipal

Courriel : duparquet@mrcao.qc.ca





MAINTENANT
OUVERT !

NOUVELLE
ADMINISTRATION !



- MENU STYLE PUB ▪
- COMFORT FOOD CHIC ▪
- PERMIS D'ALCOOL ▪

RÉSERVATION :

819 948-2420

www.pourvoiriedesiles.com

BIENVENUE À TOUS!!

The logo for 'MOUK MOUK RESTAURANT' features a stylized yellow figure of a person sitting on a log, with a deer head integrated into the letter 'O' of 'MOUK'. The text 'MOUK MOUK RESTAURANT' is written in a bold, yellow, sans-serif font below the figure.

MOUK MOUK
RESTAURANT





Ville de
Duparquet



**SAVIEZ VOUS QUE... LA VILLE OFFRE UN SERVICE
DE RECYCLAGE PEINTURE?**

*(Noter cependant que les 5 gallons ne sont pas
acceptés)*

Ce bac de récupération est localisé à côté du
garage municipal.

Merci de venir y déposer vos contenants de
peinture à recycler.

La Direction

Annonces



SAVIEZ-VOUS QUE...

En ramassant le caca dans un petit sac vous
faites une bonne action!
Si vous jetez le même petit sac dans les bois,
VOUS ANNULEZ
votre bonne action!
Qu'on se le dise : Le petit sac, c'est dans la
poubelle qu'on le jette!



Il était une fois

Toponymie (partie 6)

Les baies et cours d'eau

Baie Fabie : Cette baie à l'extrême sud-ouest du lac Duparquet s'avance dans les terres sur près de 2 kms jusqu'à l'embouchure du ruisseau Fabie. Ce dernier prend sa source au lac Fabie, 5 kms plus au sud, juste à l'est des Monts Fabie. Je n'ai pas trouvé l'origine du nom Fabie. La commission de toponymie du Québec mentionne que ce nom se retrouvait déjà sur le brouillon d'une carte de 1957 et que son usage a demeuré jusqu'à ce jour. Il a été officialisé en mai 1968.

Dans la baie Fabie se trouve l'ancienne mine de cuivre New Inco, découverte en 1972 entre autres par Mike Labchuck, prospecteur de Duparquet. Appartenant à la compagnie Noranda, cette mine a fermé rapidement, soit en 1977 sans être vraiment exploitée; plus tard, elle a ouvert brièvement sous le nom de First-Metal.

Rivière et baie Magusi : Encore une fois la signification du nom Magusi n'a pu être déterminée avec exactitude. En Algonquin, « Magosi » signifie « sentir »; elle a déjà été connue sous le nom de Esabi Mogosi, esipan ou esipan qui signifie « Raton-Laveur ». Cette rivière prend sa source à l'est du parc Provincial Esker-Lake en Ontario dans le Timiskaming District, à la fin d'une série de lacs comprenant entre autres les lacs Kennedy, Verna, Gareau, Keisth, Marten et Rat Lake. La rivière Magusi monte vers le nord pour rejoindre le District de Cochrane, puis tourne vers l'est au milieu du canton (township) Elliot. Elle remonte jusqu'au township Holloway et redescend jusqu'à celui de Dokis où elle traverse dans la province de Québec près de la limite des cantons Hébécourt et Montbray. Il y a plusieurs rapides sur son parcours, certains navigables d'autres non; elle poursuit ensuite son parcours en sol québécois jalonnée de plusieurs camps de chasse jusqu'à sa destination finale, soit la Baie Magusi au sud-ouest du lac Duparquet.

Lac Gapa : Ce tout petit lac, situé un peu au nord de l'embouchure de la rivière Magusi, doit son nom à Paul Gagnon (Ga-gnon Pa-ul) qui chassait et trappait dans le secteur. Paul était le père de Michel, François et Serge et ancien propriétaire de l'épicerie Gagnon sur la rue principale à Duparquet.

Anse McDonald : Dans cette toute petite baie, un peu au nord de l'embouchure de la rivière Magusi, a habité pendant plusieurs décennies, dans sa vieille cabane entourée d'animaux apprivoisés, dont sa fameuse perdrix qui le suivait partout, un vieux prospecteur du nom de McDonald (Le Grand Héron octobre 2011). On peut encore voir les restes de son camp aux coordonnées N 48°27,47'7" W 079° 19' 58,6 ".

Pointe Nadowe Neaci : Le nom de cette pointe en face de l'île 130, au nord de l'île Morissette, signifie "pointe de l'Iroquois" en algonquin. Son nom provient peut-être du temps où les Iroquois venus du sud remontaient les cours d'eau pour effectuer des raids pour attaquer les Algonquins; ils devaient passer au large de cette pointe pour se rendre à l'embouchure de la rivière Duparquet et rejoindre le lac Abitibi.

Cabbins Point : Cette pointe située là où la rive ouest du lac Duparquet change d'orientation est un lieu utilisé depuis longtemps par les indiens et hommes des bois. L'origine du nom n'est pas connue, mais c'est peut-être parce que Willie Daigle, sa femme Alice Babin et leur fils âgé de six mois ont habité cet endroit au début des années 1930. « Cabbins est l'équivalent de chalet ou camp.

Baie, ruisseau et lac Bayard : Ce petit lac, où on retrouve quelques camps de chasse, est accessible du lac Duparquet par un ruisseau qui comprend un barrage de castors et dont la traversée est facilitée quand le niveau d'eau est haut. Ce lac est situé entre les lacs Duparquet et Hébécourt. À l'est du lac Bayard, un petit ruisseau entrecoupé de barrages de castors conduit au lac Fer à Cheval qui a effectivement la forme d'un fer à cheval. Sans qu'on connaisse son origine, le nom Bayard existait déjà sur une carte du comté d'Abitibi-Témiscamingue datant de 1924.

Canton, Baie, Rivière et lac Hébécourt : Le canton Hébécourt délimité à l'ouest par la frontière ontarienne, à l'est par le canton Duparquet, au sud par le canton Montbray et au nord par le canton La Reine. Hébécourt doit son nom à Louis-Philippe Le Dossu d'Hébécourt, capitaine du régiment de La Reine lors de la bataille des plaines d'Abraham. Ayant participé à plusieurs batailles, il fut décoré de la croix de ST-Louis en 1758 pour récompenser sa bravoure et son honnêteté.



Il était une fois (suite)

Toponymie (partie 6)

Les baies et cours d'eau

Le lac Hébécourt se déverse à l'est dans la baie Hébécourt au lac Duparquet, par la petite rivière Hébécourt, sinueuse et entrecoupée de 5 ou six barrages de castors; on peut l'apercevoir juste au sud de la route 388. Le lac Dances au nord et le lac Moose (Monsabrais) au sud se déversent dans le lac Hébécourt. La station d'enseignement et de recherches du lac Duparquet de l'université du Québec est située sur la rive du lac Hébécourt.

Baie du curé Dion : Cette baie avec plage doit son nom au premier curé de Rapide-Danseur, Auguste Dion.

Pointe à Babin : Cette pointe située en face de l'île 108, entre le parc à résidus miniers de la mine Beattie (Slime ou Slam) et les premiers chalets du rang-7. Elle doit son nom à Jack Babin qui a habité l'endroit. M. Babin, arrivé en canot au lac Duparquet en 1901, en passant par la rivière des Outaouais et le lac Témiscamingue a eu une vie bien remplie et a vu naître l'Abitibi tel que nous la connaissons (Voir le Grand Héron, février et avril 2014).

Voilà qui termine la série d'articles sur la toponymie. Comme toujours, si vous avez des commentaires, précisions, etc. pour cet article ou n'importe quel autre, ou si vous avez des informations ou suggestions pour de prochains articles touchant l'histoire de Duparquet ou de Rapide-Danseur, je vous invite à me joindre : Stéphane Mongrain au 819-948-2553, au rep24sm@gmail.com ou en personne au 9, chemin du Moulin à Duparquet.



Stéphane Mongrain



PERMIS DE CONSTRUCTION OU RÉNOVATION * SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT*

Le permis de construction ou de rénovation est un document émis par votre ville afin de vous autoriser à apporter des améliorations à votre habitation.

Les villes s'assurent ainsi que les travaux respectent les normes d'urbanisme et de construction en vigueur.

Les permis et certificats doivent être émis avant que les travaux ne débutent.

Aucun permis ou certificat ne peut être émis avant que toutes les formalités prévues, incluant le tarif du permis ou certificat, n'aient été remplies.

L'INSPECTEUR MUNICIPAL EST PRÉSENT AU BUREAU LES MERCREDIS ET JEUDIS DE 9H À 16H.



MESSAGE

DE LA FABRIQUE

Le bureau de la paroisse continuera d'être fermé jusqu'à nouvel ordre. Pour de l'information ou urgence, veuillez contacter Chantal après la messe du dimanche ou à la maison au 819-948-2016.

Horaire des messes et célébrations

20 juin	11h00	Célébration de la Parole	15 août	11h00	Messe
27 juin	11h00	Messe	22 août	11h00	Célébration de la Parole
04 juillet	11h00	Messe	29 août	11h00	Messe
11 juillet	11h00	Célébration de la Parole	05 sept	11h00	Messe
18 juillet	11h00	Messe	12 sept	11h00	Célébration de la Parole
25 juillet	11h00	Célébration de la Parole	19 sept	11h00	Messe
01 août	11h00	Messe	26 sept	11h00	Messe
08 août	11h00	Messe			

Pandémie

Les mesures sanitaires continuent à s'appliquer et à être respectées selon celles s'appliquant maintenant en zone VERTE.

Sondage

Nous aimerions connaître votre opinion sur la possibilité sérieuse d'installer un columbarium dans notre cimetière de Duparquet. Plusieurs columbariums existent déjà dans la région, tels à La Reine, Ste-Germaine, Poularies et Palmarolle.



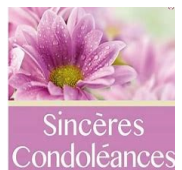
Faites-nous le savoir S.V.P. en appelant au 819-948-2410 ou encore en informant personnellement l'un ou l'autre de nos marguilliers.



Merci de votre collaboration.

Décès

Est décédée le 5 mai 2021 à Macamic, à l'âge de 71 ans, Mme Colette Gravel domiciliée à Duparquet; elle était l'épouse de Michel Gauthier. Elle laisse dans le deuil son fils Alain (Cher Gauthier) et sa fille Annie (Marc Cossette); ses petits-enfants : Ashley, Kyle, Alexandre et Mariane; ses frères : feu Benoit et Réjean (Christiane Hardy); ses soeurs: Gaétane (Gilles St-Arnault), Lucienne (Roger Domingue) et Micheline (Jocelyn Bélanger).



Inhumation

Depuis le 2 juin dernier, la Paroisse de Duparquet a une nouvelle personne comme responsable des inhumations au cimetière, il s'agit de Mme Chantal Provencher de Duparquet. Pour la rejoindre au besoin; Tél. (819) 764-4237

Nous profitons de l'occasion pour la remercier d'avoir accepté cette nouvelle responsabilité à titre de bénévole.



MESSAGE

DE LA FABRIQUE

La paroisse St-Albert-Le-Grand

Capitation 2021

Chers paroissiens de Duparquet et de Rapide-Danseur,

Nous voici rendus au moment de l'année où nous faisons appel à votre solidarité et à votre générosité pour contribuer à la capitation (dîme). Nous invitons chaque paroissien qui a un revenu à faire sa part afin de maintenir la vitalité de notre paroisse.

Comme vous le savez, votre paroisse est là pour vous offrir les services suivants : **célébrations dominicales, funérailles et mariages, les sacrements du baptême, pardon, confirmation, eucharistie, onction des malades et visites aux malades.**

Pour pouvoir vous offrir ces services, nous avons à assumer des coûts réels tels que le salaire et les déplacements des prêtres, le chauffage, l'éclairage et le téléphone, l'entretien et les réparations de l'église, les assurances et notre contribution aux services diocésains. **Toutes ces dépenses payées malgré la pandémie qui se prolonge et qui nous a ainsi privés de tout revenu pendant plusieurs semaines. De plus, toutes nos levées de fonds ont dû être annulées et le seront encore pour plusieurs mois, tel le brunch et le tirage à l'occasion de la fête des Mères ainsi que nos bingos.**

Que vous soyez *peu ou très pratiquants*, votre soutien financier est nécessaire au bon fonctionnement des activités de la paroisse, et c'est votre façon de dire :

« Mon église, je veux la garder et l'aider »

Vous pouvez faire votre don :

-Par la poste: **Fabrique St-Albert-le-Grand, 52 rue Principale, Duparquet Qc J0Z 1W0**

-Dans une enveloppe à la quête du dimanche ou dans la boîte aux lettres à l'extérieur

-Au bureau de la Fabrique avant la messe du dimanche

Veillez agréer chers paroissiens l'expression de notre sincère gratitude et continuez à être très vigilants en ce temps de pandémie.

Votre prêtre, ***l'abbé Crescent Mboninyibuka***

Votre président d'assemblée, ***Michel Barrette***

Vos marguilliers, ***Alain Letarte, Paul-Émile Bernier, Sylvie Brochu, Thérèse Caouette, Donald Dubé et Lucille Lacroix***



COUPON À RETOURNER AVEC VOTRE VERSEMENT



Je verse le montant suivant pour ma capitation (dîme) de l'année 2021

\$ _____

Nom : _____

Adresse : _____

Un reçu pour fin d'impôt vous sera remis

(Chèque ou mandat doit être fait à l'ordre : Fabrique de Duparquet)

BIBLIOTHÈQUE



La nouvelle rotation est maintenant sur nos rayons. Nos heures d'ouverture demeurent les mêmes, soit à tous les mardis de 14h à 20h.

Durant les mois de juillet et d'août, nous serons ouverts de 18h30 à 20h seulement



Bravo pour les 20 ans de bénévolat de Marthe Marcotte et merci pour le temps investi! Félicitations!

Bravo aussi pour les 5 ans d'Eva Demers !

Nouveautés

Samuel Larochelle : François Gendron

Claire Bergeron : Les secrets d'une âme brisée

Suzanne Aubry : Fanette, la suite : Première partie

Louise Tremblay D'Essiambre : Place des Érables : Quincaillerie J.A. Picard

Marie-Bernadette Dupuy : Le Mystère Soline : Au-delà du temps

Harlan Coben : Gagner n'est pas jouer

Si 1.5 heure vous intéresse pour du bénévolat par mois, parlez-en à une bénévole impliquée; vous êtes les bienvenus.



M'amies tendresse recherchées

Vous avez le goût d'offrir de votre temps et faire la différence dans la vie d'une famille?

C'est votre occasion.

La Maison des Familles est à la recherche de personnes prêtes à rendre visite à des familles quelques heures par semaine.

Etre une M'amie tendresse c'est :

- Offrir du réptt, du support et de l'écoute aux parents
- Partager ses expériences
- Briser l'isolement
- Accompagner la famille selon ses besoins
- Offrir un coup de pouce dans les tâches du quotidien

Le m'amie tendresse s'adresse aux futurs parents et familles ayant un enfant de moins de 2 ans.

Pour en savoir davantage,
Téléphone: (819) 333-2670
10, rue Lapierre La Sarre
Facebook : Maison des Familles d'Abitibi-Ouest



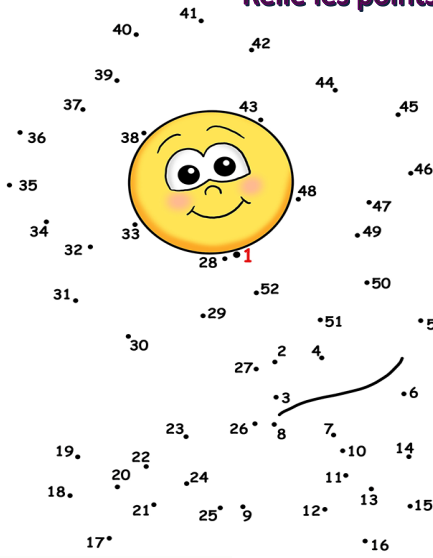
C'EST LES VACANCES!



Sudoku

	1			7		3	
4			1	5		6	9
		7	9	4			1
7				9	2		
9		2		7		3	1
		6	4				7
	7			3	6	9	
6		3		8	4		5
	4		2				6

Relie les points



Addition

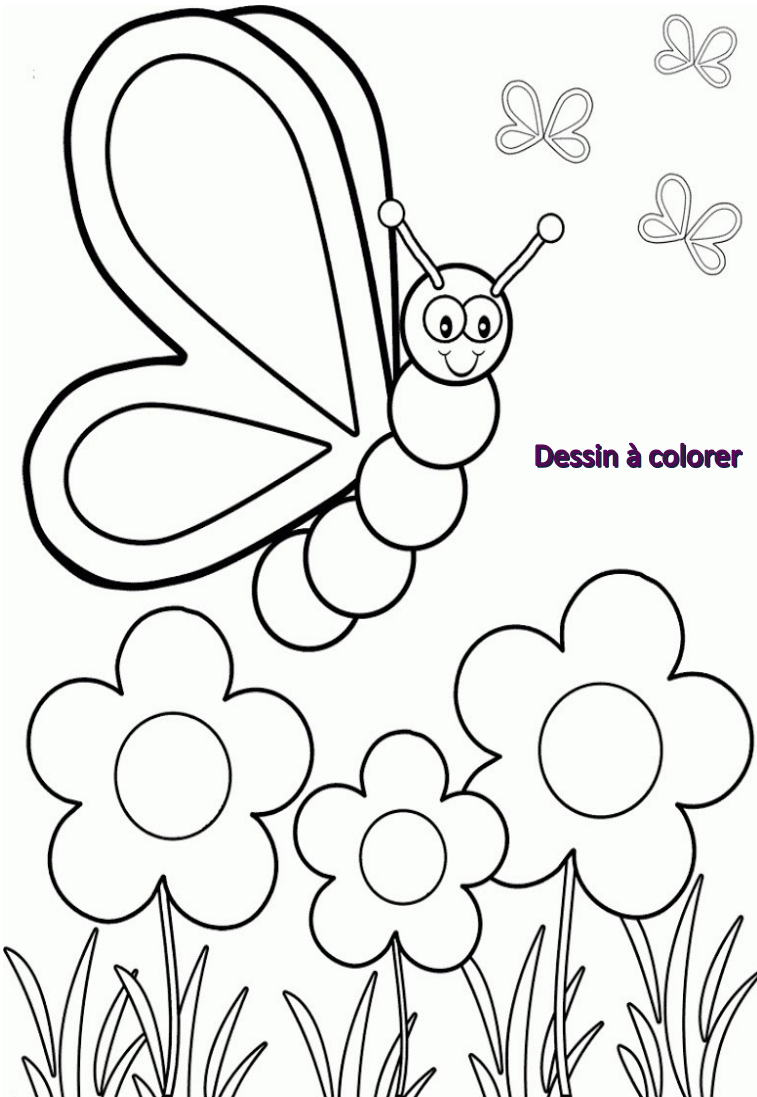
$5 + 1 =$	$5 + 3 =$	$5 + 7 =$	$5 + 6 =$	$5 + 4 =$
$5 + 9 =$	$5 + 2 =$	$5 + 0 =$	$5 + 5 =$	$5 + 8 =$
$5 + 4 =$	$5 + 10 =$	$5 + 6 =$	$5 + 9 =$	$5 + 1 =$
$5 + 2 =$	$5 + 4 =$	$5 + 8 =$	$5 + 7 =$	$5 + 3 =$

$5 + 5 =$ _____ $5 + 10 =$ _____

Trouve les 7 différences



Dessin à colorer



**Jean-François Rondeau,
Bruno Sévigny et
Stéphanie Galarneau
PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES**

84, 5E Avenue Est
La Sarre (Québec) J9Z 1K9
Tél.: (819) 333-1160
Fax : (819) 333-3534

Pharmacie Jean-Francois Rondeau, Bruno
Sévigny et Stéphanie Galarneau Inc.

Affiliée à



Jean Coutu

GARAGE

MARTIN MACAMEAU

MÉCANIQUE
GÉNÉRALE



**Remorquage
24 heures**

Vente de pièces de véhicules,
VTT et motoneiges.

Ouvert de 8h00 à 21h00

8, rue Principale
Duparquet QC
J0Z 1W0

Téléphone : 819 948-2008
Résidence : 819 948-2591
Télécopieur : 819 948-2667



PATRICK DESCARREAU
Arpenteur-Géomètre inc.

Patrick Descarreaux
Arpenteur-géomètre
Arpenteur des Terres du Canada

Guy-Olivier Madore
Arpenteur-géomètre

Marie-Catherine Brochu
Arpenteure-géomètre

- * Certificats de localisation et de piquetage
- * Arpentage légal et de construction
- * Arpentage pour baux miniers
- * Levé et implantation GPS
- * Cadastre
- * Plans topographiques
- * Calculs de volumes

367, rue Principale, La Sarre (Québec) J9Z 1Z7
Tél.: (819) 333-3155
Courriel: patrick.descarreaux@descarreaux.com
www.descarreaux.com

